

Instruction manual
Инструкция по эксплуатации

Hot air styler BR3135
Фен-щётка BR3135



СОДЕРЖАНИЕ

EN.....	3
DE.....	9
RU.....	16
KZ.....	23

HOT AIR STYLER BR3135

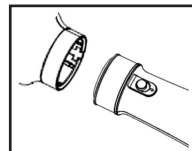
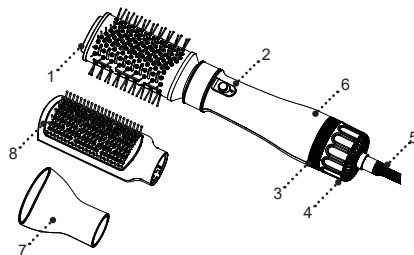
The hot air styler is used for styling dry or slightly wet hair.

DESCRIPTION

1. Oval brush
2. Attachment lock button
3. Operation mode switch
4. Air inlets
5. Hanging loop
6. Body
7. Concentrator attachment
8. Comb for straightening hair

ATTENTION!

- Do not use the unit near water in the bathrooms, showers, swimming pools etc.
- After using the unit in a bathroom, turn it off and take the power plug out of the mains socket, as the proximity of water is dangerous even if the unit is turned off with the power switch.
- For additional protection it is advised to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA into the bathroom mains; contact a specialist to install it.



Pic. 1

SAFETY MEASURES AND OPERATION RECOMMENDATIONS

Read the operation instructions carefully before using the unit, after reading keep them for future reference.

- Use the unit for its intended purpose only, as it is stated in this manual.
- Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to the user's property, which is not covered by warranty.
- Hot air styler is designed for drying and styling dry or slightly wet hair, do not use the unit for styling wet hair or synthetic wigs.
- Make sure, that the operating voltage of the unit indicated on the label corresponds to your home mains voltage.
- Do not use the unit if you feel drowsy.
- Do not use the unit outdoors.
- It is not recommended to use the unit during lightning storms.
- Protect the unit from impacts, falling, vibrations and other mechanical stress.
- Never leave the plugged-in hot air styler unattended.
- Do not use the unit near heating appliances, heat sources or open flame.
- Do not use the unit in places where aerosols are used or sprayed, and in proximity to inflammable liquids.
- Do not use the unit in proximity to the kitchen sink, in bathrooms, near swimming pools or other containers filled with water.
- Do not use the unit while taking a bath.
- Do not hang or keep the unit in places where it can fall into a bath or a sink filled with water; do not immerse the unit body, power cord or power plug into water or other liquids.
- If the unit is dropped into water, unplug it immediately, and only then you can take the unit out of water. Apply to the service center for testing or repairing the unit.
- Do not let the power cord touch hot surfaces and sharp edges of furniture.
- Unplug the unit after usage or before cleaning. When unplugging the unit, hold the power plug and carefully remove it from the mains socket, do not pull the power cord, as this can lead to its damage and cause a short circuit.
- Do not touch the unit body, the power cord and the power plug with wet hands.
- Avoid contact of unit hot surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Do not direct hot air into eyes or other heat-sensitive body parts.
- The attachments get hot during the use. Wait for the attachments to cool down before removing them.
- Never insert any foreign objects into any openings in the unit's body.
- It is forbidden to close the air holes of the hot air styler, do not place the unit on a soft surface where the air holes may be blocked. Keep the air inlets free of lint, dust, hair etc.

- Clean the unit regularly.
- Unplug the unit after usage and before cleaning.
- For safety reasons do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

CAUTION! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- The hot air styler is not intended to be used by children.
 - Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
 - Do not allow children to touch the unit body, the power cord or the plug of the power cord while the unit is operating.
 - Exercise extra caution if children or people with disabilities are in close proximity to the operating unit.
 - During operation and breaks between operation cycles, keep the unit in areas inaccessible to children.
 - The appliance should not be used by persons (including children) struggling from reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience/ knowledge, unless they have been given supervision or instruction from a person responsible for their safety on how to use the appliance.
 - From time to time check the power cord integrity.
 - If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a maintenance service or similar qualified personnel to avoid danger.
- Do not repair the unit by yourself. Do not dismantle the unit by yourself. In case of any malfunction or if the unit is dropped, unplug it and apply to a service center.
 - To avoid damages, transport the unit in the original packaging only.
 - Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and people with disabilities.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, DO NOT USE THE UNIT FOR COMMERCIAL OR LABORATORY PURPOSES.

BEFORE THE FIRST USE

After the unit's transportation or storage at negative temperature, unpack it and wait for 3 hours before using it.

- Unpack the unit and remove all the packaging materials.
- Keep the original package.
- Read the safety measures and operating recommendations.
- Check the delivery set.
- Examine the unit for damages; if the unit is damaged, do not plug it into the mains.
- Make sure that the indicated specifications of the power supply voltage of the unit correspond to the specifications of your mains. When using the unit in the mains with a frequency of 60 Hz, no additional actions are required.

- Wipe the unit with a clean, slightly damp cloth to remove dust, and then wipe it dry.
- Unwind the power cord to its full length while using the unit.

INSTALLING AND REMOVING ATTACHMENTS (FIG. 1)

- Set the oval brush (1), the concentrator attachment (7) or the comb for straightening hair (8) into the place of setting until the clamp (2) clicks, make sure the attachment is fixed properly.
- To remove the attachments (1, 7 or 8), press the clamp button (2) and take the attachment off by pulling it upwards, release the button (2).

ATTACHMENTS

Oval brush (1)

- Use the brush (1) for styling.

Concentrator attachment (7)

The concentrator attachment (7) allows directing narrow flow of the heated air at the definite hair strand.

Comb for straightening hair (8)

- Use the comb (8) for straightening hair.

USING THE HOT AIR STYLER

- To achieve good results, wash your hair with shampoo, towel dry it, fully dry it and comb it, then start styling your hair.
- Unwind the power cord completely.

- Set the brush (1), the concentrator attachment (7) or the comb (8) into their places until the clamp clicks (2).
- Make sure the brush (1) or the attachments (7, 8) installed are fixed properly.
- Set the operation mode switch (3) to the «OFF» position.
- Insert the power plug into the mains socket.
- Select the required operation mode using the switch (3):
 - «OFF» – the hot air styler is switched off
 - «COOL» - supply of «cold air»
 - «LOW» – low speed, low air heating temperature
 - «MED» - middle speed, middle air heating temperature
 - «HIGH» – high speed, high air heating temperature

Note: during the first use some foreign smell and a small amount of smoke from the heating element are possible, this is normal and is not a warranty case.

- Divide your hair into locks.
- Depending on your hair type, select the necessary operation mode with the switch (3). Use low and medium air heating temperature for fine hair and high air heating temperature for thick and coarse hair.
- You can use the concentrator attachment (7) for hair drying.
- To straighten a strand of hair, set the comb (8), place the comb (8) closer to the roots of the hair and slowly draw the comb (8) till the end of the strand. Straighten the hair on all stands.
- To curl strands of hair, set the oval brush (1), fasten a strand of hair on the brush (1) and wind it on the brush (1).

- To fix the hair lock, select the operating mode switch (3) to the «COOL» position - the supply of «cold air», after a while remove the curl from the brush (1).
- Switch the hot air styler off by setting the operation mode switch (3) to the «OFF» position.
- Do not immerse the unit, the power cord and the power plug of the unit into water or other liquids.
- Do not use abrasive cleaners or solvents to clean the unit body (5) and attachments (1, 7, 8).

OVERHEATING PROTECTION

- Overheating protection will switch the unit off if the outgoing air is too hot.
- If the hot air styler is switched off during operation, set the switch (3) to the «OFF» position, unplug the unit and make sure that the air inlets (4) and outlets are unblocked.
- Let the unit cool down for 10-15 minutes, then switch it on again. Do not block the air inlets during the unit operation and do not let hair be caught into the air inlets (4).

CLEANING AND CARE

- The hot air styler is intended for household use only.
- Set the switch (3) to the «OFF» position, unplug the power cord from the mains socket, wait for the installed attachment (1, 7 or 8) to cool down.
- Remove the installed attachment (1, 7 or 8), press the clamp button (2) and take the attachment off pulling it upwards, release the button (2).
- Clean the oval brush (1) of the comb (8) of the hair.
- Clean the body (6) and the concentrator attachment (7) with a slightly damp cloth, then wipe it dry.
- Clean the air inlets (4) with a brush.

STORAGE

- Disconnect the unit from the mains and clean it.
- Do not wrap the power cord around the hot air styler, as this may damage the power cord or damage the unit body.
- For easy storing there is a hanging loop (5), you can hang the hot air styler on this loop provided that no water gets on the unit in this position.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and people with disabilities.

DELIVERY SET

- Hot air styler – 1 pc.
- Oval brush 41-61 mm – 1 pc.
- Concentrator attachment – 1 pc.
- Hair straightening comb - 1 pc.
- Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

1. Power supply voltage: 220-240 V ~ 50-60 Hz
2. Rated input power: 1200 W



ATTENTION!

Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. Danger of suffocation!

RECYCLING



To prevent possible damage to the environment or harm to the health of people by uncontrolled waste disposal, after service life expiration of the unit or the batteries (if included), do not discard them with usual household waste, deliver the unit and the batteries to specialized centers for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer reserves the right to change the appearance, design and specifications not affecting general operation principles of the unit, without prior notice.

The unit operating life is 3 years

The manufacturing date is specified in the serial number.

In case of any malfunctions promptly apply to the authorized service center.

WARMLUFTBÜRSTE BR3135

Die Warmluftbürste wird fürs Styling von trockenem oder leicht feuchtem Haar benutzt.

BESCHREIBUNG

1. Ovale Bürste
2. Halterungstaste der Aufsätze
3. Betriebsschalter
4. Lufteintrittsöffnungen
5. Aufhängeöse
6. Gehäuse
7. Konzentratoraufsatz
8. Haarglättungskamm

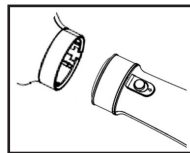
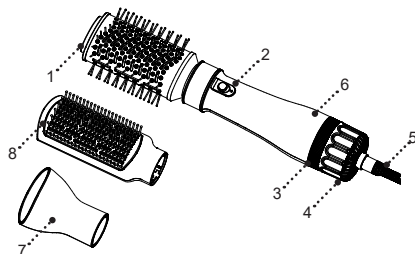


Abb. 1

ACHTUNG!

- Das Gerät in der Nähe des Wassers in Badezimmer, Duschaum, Wasserbecken usw. nicht benutzen.
- Nach der Nutzung des Gerätes im Badezimmer schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus, weil die Nähe des Wassers gefährlich ist, wenn das Gerät sogar mittels des Schalters ausgeschaltet ist.
- Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA im Stromversorgungskreis des Badezimmers aufzustellen; wenden Sie sich dafür an einen Elektriker.

SICHERHEITSHINWEISE UND GEBRAUCHSANLEITUNG

Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie zuerst die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie zum späteren Gebrauch auf.

- Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsmäßig und laut dieser Bedienungsanleitung.
- Missbrauch des Geräts kann zu seiner Störung führen, den Benutzer oder sein Eigentum beschädigen und bildet keinen Garantiefall.
- Die Warmluftbürste ist zum Trocknen und Styling von trockenem oder leicht feuchtem Haar bestimmt, benutzen Sie das Gerät fürs Styling von nassem Haar oder synthetischen Perücken nicht.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Bezeichnungszettel angegebene Betriebsspannung und die Netzspannung übereinstimmen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schläfrig sind.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät draußen zu benutzen.
- Es ist nicht empfohlen, das Gerät bei Gewitter zu benutzen.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Stürzen, Vibrationen und anderen mechanischen Einwirkungen.
- Lassen Sie das ans Stromnetz angeschlossene Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie das Gerät in direkter Nähe von Heizgeräten, Wärmequellen oder offenem Feuer nicht.
- Es ist verboten, das Gerät an den Orten, wo Sprays verwendet werden, sowie in der Nähe von

leichtentzündbaren Flüssigkeiten zu benutzen.

- Benutzen Sie das Gerät in der Nähe von Spülbecken, in Badezimmern und neben Wasserbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Behältern nicht.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät während des Badens zu benutzen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät an den Stellen anzuhängen und aufzubewahren, wo es in die mit Wasser gefüllte Wanne oder ins Waschbecken stürzen kann; tauchen Sie das Gerätegehäuse, das Netzkabel oder den Netzstecker ins Wasser oder jegliche andere Flüssigkeit nicht ein.
- Falls das Gerät ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose sofort heraus, erst danach holen Sie das Gerät aus dem Wasser heraus. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, um das Gerät prüfen oder reparieren zu lassen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel heiße Oberflächen und scharfe Möbelkanten nicht berührt.
- Trennen Sie das Gerät nach dem Gebrauch oder vor der Reinigung vom Stromnetz ab. Wenn Sie das Gerät vom Stromnetz abtrennen, halten Sie den Netzstecker fest und ziehen Sie ihn aus der Steckdose vorsichtig heraus; ziehen Sie das Netzkabel nicht, da es zu seiner Beschädigung und einem Kurzschluss führen kann.
- Berühren Sie das Gerätegehäuse, das Netzkabel und den Netzstecker mit nassen Händen nicht.

- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Oberflächen des Geräts mit Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
 - Richten Sie heiße Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperteile nicht.
 - Die Aufsätze erhitzen sich während des Gerätebetriebs. Warten Sie, bis die Aufsätze abgekühlt sind, bevor Sie sie entfernen.
 - Stecken Sie keine fremden Gegenstände in jegliche Öffnungen des Gehäuses ein.
 - Es ist nicht gestattet, die Luftöffnungen des Haartrockners abzudecken, legen Sie das Gerät nie auf weiche Oberflächen (Bett oder Sofa), wo die Luftöffnungen blockiert werden können. Es soll kein Flaum, Staub, Haare u. ä. in die Luftöffnungen gelangen.
 - Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
 - Trennen Sie das Gerät nach der Nutzung oder vor der Reinigung vom Stromnetz immer ab.
 - Aus Sicherheitsgründen lassen Sie Plastiktüten, die als Verpackung verwendet werden, nie ohne Aufsicht.
- ACHTUNG!** Lassen Sie Kinder mit Plastiktüten oder Verpackungsfolien nicht spielen. **Erstickungsgefahr!**
- Die Warmluftbürste ist nicht für Kinder bestimmt.
 - Passen Sie auf, dass die Kinder das Gerät als Spielzeug nicht benutzen.
 - Lassen Sie Kinder die Arbeitsfläche, das Gerätegehäuse, das Netzkabel oder den Netzstecker während des Gerätebetriebs nicht berühren.
 - Besondere Vorsichtsmaßnahmen sind in den Fällen angesagt, wenn sich Kinder oder behinderte Personen während des Gerätebetriebs in der Nähe aufhalten.
 - Während des Betriebs und der Pausen zwischen den Betriebszyklen stellen Sie das Gerät an einen für Kinder unzugänglichen Ort auf.
 - Das Gerät ist für Personen (darunter Kinder) mit Körper-, Nerven- oder Geistesstörungen oder Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse nicht geeignet, es sei denn sie sich unter Aufsicht der für ihre Sicherheit verantwortlichen Person befinden oder entsprechende Anweisungen über die Gerätenutzung bekommen haben.
 - Prüfen Sie die Unversehrtheit des Netzkabels von Zeit zu Zeit.
 - Wenn das Netzkabel beschädigt ist, soll es vom Hersteller, Kundendienst oder ähnlich qualifiziertem Personal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
 - Es ist nicht gestattet, das Gerät selbständig zu reparieren. Es ist nicht gestattet, das Gerät selbständig auseinanderzunehmen. Bei der Feststellung jeglicher Beschädigungen, sowie im Sturzfall, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz ab und wenden Sie sich an einen Kundendienst.
 - Um Beschädigungen zu vermeiden, transportieren Sie das Gerät nur in der Fabrikverpackung.

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen und für Kinder und behinderte Personen unzugänglichen Ort auf.

DAS GERÄT IST NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT GEEIGNET, ES IST VERBOTEN, DAS GERÄT ZU GESCHÄFTS- ODER LABORZWECKEN ZU BENUTZEN.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Packen Sie das Gerät aus und warten Sie 3 Stunden, falls es bei einer negativen Temperatur transportiert oder bewahrt worden ist.

- Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- Bewahren Sie die Originalverpackung auf.
- Lesen Sie die Sicherheitsmaßnahmen und Bedienungsempfehlungen durch.
- Prüfen Sie den Lieferumfang.
- Prüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen; wenn es beschädigt ist, schließen Sie es ans Stromnetz nicht an.
- Vergewissern Sie sich, dass die angegebenen Parameter der Geräteversorgungsspannung und die Stromnetzparameter übereinstimmen. Beim 60-Hz-Stromnetz-Gerätebetrieb sind keine zusätzlichen Maßnahmen erforderlich.
- Wischen Sie das Gerät mit einem sauberen, leicht angefeuchteten Tuch zur Staubentfernung, danach trocknen Sie es ab.

- Es wird empfohlen, das Netzkabel während der Nutzung des Geräts auf die gesamte Länge abzuwickeln.

AUFSTELLEN UND ABNEHMEN DER AUFSÄTZE (ABB. 1)

- Setzen Sie die ovale Bürste (1), den Konzentratoraufsatz (7) oder den Haarglättungskamm (8) in den Montageort ein, bis die Halterung (2) einrastet und stellen Sie sicher, dass der Aufsatz sicher befestigt ist.
- Um die Aufsätze (1, 7 oder 8) zu entfernen, drücken Sie die Halterungstaste (2) und nehmen Sie den Aufsatz nach oben ab, lassen Sie die Taste (2) los.

AUFSÄTZE

Ovale Bürste (1)

- Nutzen Sie die Bürste (1) für Haarstyling.

Konzentratoraufsatz (7)

- Mit dem Konzentratoraufsatz (7) kann der enge aufgewärmte Luftstrom auf eine bestimmte Haarsträhne gerichtet werden.

Haarglättungskamm (8)

- Glätten Sie Ihr Haar mit dem Kamm (8).

NUTZUNG DER WARMLUFTBÜRSTE

- Um gute Ergebnisse zu erzielen, waschen Sie Ihr Haar mit Shampoo, wischen Sie es mit einem Handtuch ab, trocknen Sie es und kämmen Sie es, danach gehen Sie

- ans Haarstyling.
- Wickeln Sie das Netzkabel auf die gesamte Länge ab.
 - Stellen Sie die Bürste (1), den Konzentrator-Aufsatz (7) oder den Kammaufsatz (8) in die Einbaustelle bis zum Einrasten (2) auf.
 - Vergewissern Sie in der sicheren Fixierung der aufgestellten Bürste (1) oder Aufsätze (7, 8).
 - Stellen Sie den Betriebsstufenschalter (3) in die Position «OFF».
 - Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels in eine Steckdose ein.
 - Stellen Sie die notwendige Betriebsstufe mittels des Schalters (3) ein:
 - «OFF» – die Warmluftbürste ist ausgeschaltet
 - «COOL» – Kaltluftzufuhr
 - «LOW» – niedrige Geschwindigkeit, niedrige Luftheiztemperatur
 - «MED» – mittlere Geschwindigkeit, mittlere Luftheiztemperatur
 - «HIGH» – hohe Geschwindigkeit, hohe Luftheiztemperatur

Anmerkung: Bei erster Nutzung können ein Fremdgeruch und eine kleine Menge Rauch vom Heizelement entstehen, es ist normal und ist kein Garantiefall.

- Verteilen Sie das Haar in Strähnen.
- Stellen Sie den gewünschten Betrieb nach dem Haartyp mit dem Schalter (3) ein. Verwenden Sie

niedrige und mittlere Luftheiztemperatur für feines Haar und hohe Luftheiztemperatur für dickes und grobes Haar.

- Fürs Haartrocknen kann der Konzentrator-Aufsatz (7) benutzt werden.
- Um eine Haarsträhne zu glätten, stellen Sie die Bürste (8) auf, setzen Sie die Bürste (8) an den Haarwurzeln an und bewegen Sie die Bürste (8) langsam bis zum Ende der Strähne. Glätten Sie Ihr Haar an allen Strähnen.
- Um Locken zu kräuseln, stellen Sie die ovale Bürste (1) auf, befestigen Sie eine Haarsträhne an der Bürste (1) und wickeln Sie sie um die Bürste (1).
- Um die Locken zu fixieren, stellen Sie den Betriebsstufenschalter (3) auf die Position «COOL» – Kaltluftzufuhr, entfernen Sie nach einer Weile die Locken von der Bürste (1).
- Schalten Sie die Warmluftbürste aus, indem Sie den Betriebsstufenschalter (3) auf die Position «OFF» stellen.

ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

- Das Überhitzungsschutzsystem schaltet den Haartrockner aus, falls die Temperatur der austretenden Luft überschritten wird.
- Falls sich die Warmluftbürste während der Nutzung ausschaltet, stellen Sie den Schalter (3) in die Position «OFF», ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus und prüfen Sie, ob die Ein- und Austrittsöffnungen (4) nicht abgesperrt sind.

- Lassen Sie das Gerät 10-15 Minuten abkühlen, danach schalten Sie es wieder ein. Es ist nicht gestattet, die Luftöffnungen des Geräts während der Nutzung zu blockieren, vermeiden Sie das Verstopfen des Lufteinlassgitters (4) mit Haaren.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Die Warmluftbürste ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet.
- Stellen Sie den Schalter (3) auf die Position «OFF», ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie ab, bis sich der aufgestellte Aufsatz (1, 7 oder 8) abkühlt.
- Nehmen Sie den aufgestellten Aufsatz (1, 7 oder 8) ab, drücken Sie die Sperrtaste (2) und entfernen Sie den Aufsatz in der Richtung nach oben, lassen Sie die Taste (2) los.
- Reinigen Sie die ovale Bürste (1) oder Bürste (8) vom Haar.
- Wischen Sie das Gehäuse (6) und den Konzentratoren-Aufsatz (7) mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab, trocknen Sie sie danach ab.
- Reinigen Sie die Lufteintrittsöffnungen (4) mit einer kleinen Bürste.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker ins Wasser oder jegliche andere Flüssigkeiten einzutauchen.
- Zum Reinigen des Gehäuses (5) und der Aufsätze (1, 7, 8) dürfen keine Schleifreinigungs- oder Lösungsmittel verwendet werden.

AUFBEWAHRUNG

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz ab und reinigen Sie es.
- Wickeln Sie das Netzkabel um die Warmluftbürste nie um, weil es zu seiner Beschädigung oder Gehäusestörung führen kann.
- Zur bequemen Aufbewahrung ist eine Aufhängeöse (5) vorgesehen, woran man die Warmluftbürste unter der Bedingung aufhängen kann, dass kein Wasser daran gelangen wird.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen und für Kinder und behinderte Personen unzugänglichen Ort auf.

LIEFERUMFANG

- Warmluftbürste – 1 St.
- Ovale Bürste 41-61 mm – 1 St.
- Konzentratoren-Aufsatz – 1 St.
- Kamm für Glättung des Haares – 1 St.
- Bedienungsanleitung – 1 St.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Stromspannung: 220-240 V ~ 50-60 Hz
- Nennleistungsaufnahme: 1200 W



ACHTUNG!

Das Gerät in der Nähe des Wassers in Badezimmern, Duschräumen, Wasserbecken usw. nicht benutzen.

ENTSORGUNG



Um ein mögliches Schaden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, werfen Sie das Gerät und die Batterien (falls mitgeliefert) nach Beendigung ihrer Nutzungsdauer

zusammen mit gewöhnlichen Haushaltsabfällen nicht weg, geben Sie das Gerät und die Batterien in die Spezialpunkte für weitere Entsorgung über.

Die bei der Entsorgung der Erzeugnisse entstehenden Abfälle sind unbedingt zu sammeln und weiter ordnungsmäßig zu entsorgen.

Mehrere Information zur Entsorgung dieses Lebensmittels erhalten Sie bei Ihrer lokalen Stadtverwaltung, einem Abfallentsorgungsdienst oder beim Geschäft, wo Sie dieses Lebensmittel gekauft haben.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, das Design, die Konstruktion und die das gemeine Gerätebetriebsprinzip nicht beeinflussende technische Eigenschaften ohne Vorbenachrichtigung zu verändern.

Die Gerätenutzungsdauer beträgt 3 Jahre

Das Herstellungsdatum ist in der Fabrikationsnummer angegeben.

Bei Störungsfeststellung wenden Sie sich baldigst an einen autorisierten Kundendienst.

ФЕН-ЩЁТКА BR3135

Фен-щётка предназначена для укладки сухих или слегка влажных волос.

ОПИСАНИЕ

1. Овальная щётка
2. Кнопка фиксатора насадок
3. Переключатель режимов работы
4. Воздухозаборные отверстия
5. Петелька для подвешивания
6. Корпус
7. Насадка-концентратор
8. Расчёска для выпрямления волос

ВНИМАНИЕ!

- Не использовать прибор вблизи воды в ванных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.
- После использования устройства в ванной комнате выключайте его и вынимайте вилку сетевого шнура из электрической розетки, так как близость воды представляет опасность, даже в тех случаях, когда устройство выключено сетевым выключателем.

- Для дополнительной защиты в цепи питания ванной комнаты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА; при установке следует обратиться к специалисту-электрику.

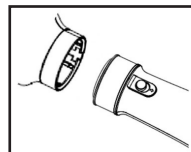
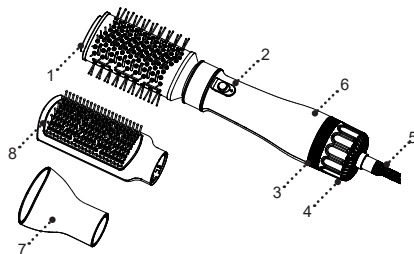


Рис. 1

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, после прочтения сохраните его для использования в будущем.

- Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции.
- Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу и не является гарантийным случаем.
- Фен-щётка предназначена только для сушки и укладки сухих или слегка влажных волос, не используйте устройство для укладки мокрых волос или синтетических париков.
- Убедитесь, что рабочее напряжение устройства, указанное на этикетке, соответствует напряжению электросети.
- Не используйте устройство, если вы находитесь в сонном состоянии.
- Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Не рекомендуется использовать устройство во время грозы.
- Оберегайте устройство от ударов, падений, вибраций и иных механических воздействий.
- Не оставляйте фен-щётку, включённую в сеть, без присмотра.
- Не используйте устройство в непосредственной близости от нагревательных приборов, источников тепла или открытого пламени.
- Запрещается использовать устройство в местах, где используются или распыляются аэрозоли, а также вблизи от легковоспламеняющихся жидкостей.
- Не используйте устройство вблизи от кухонной раковины, в ванных комнатах, около бассейнов или других ёмкостей, наполненных водой.
- Не используйте устройство во время принятия ванны.
- Не подвешивайте и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погружайте корпус устройства, шнур питания или вилку шнура питания в воду или любую другую жидкость.
- Если устройство упало в воду, немедленно выньте вилку шнура питания из электрической розетки, и только после этого можно достать устройство из воды. Обратитесь в сервисный центр для осмотра или ремонта устройства.
- Не допускайте, чтобы шнур питания касался горячих поверхностей и острых кромок мебели.
- Отключайте устройство от электросети после использования или перед чисткой. При отключении устройства от электрической сети держитесь

за вилку шнура питания и аккуратно выньте её из электрической розетки, не тяните за шнур питания — это может привести к его повреждению и вызвать короткое замыкание.

- Не прикасайтесь к корпусу устройства, к шнуру питания и к вилке шнура питания мокрыми руками.
- Не допускайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.
- Не направляйте горячий воздух в глаза или на другие теплочувствительные части тела.
- Насадки во время работы нагреваются. Перед снятием насадок дождитесь их остывания.
- Не вставляйте посторонние предметы в любые отверстия корпуса.
- Запрещается закрывать воздушные отверстия фена-щётки, не кладите устройство на мягкую поверхность, где воздушные отверстия могут быть заблокированы. В воздушных отверстиях не должно быть пуха, пыли, волос и т.п.
- Регулярно проводите чистку устройства.
- После использования и перед чисткой отключайте устройство от электрической сети.
- Из соображений безопасности не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой.
Опасность удушья!

- Фен-щётка не предназначена для использования детьми.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу устройства, шнуру питания или к вилке шнура питания во время работы устройства.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы лицом, ответственным за их безопасность, об использовании прибора.
- Периодически проверяйте целостность шнура питания.

- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Не разбирайте устройство самостоятельно. При возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства отключите его от электросети и обратитесь в сервисный центр.
- Во избежание повреждений перевозите устройство в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО В КОММЕРЧЕСКИХ ИЛИ ЛАБОРАТОРНЫХ ЦЕЛЯХ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при отрицательной температуре, распакуйте его и подождите 3 часа перед использованием.

- Распакуйте устройство и удалите все упаковочные материалы.
- Сохраните заводскую упаковку.

- Ознакомьтесь с мерами безопасности и рекомендациями по эксплуатации.
- Проверьте комплектацию.
- Осмотрите устройство на наличие повреждений, при наличии повреждений не включайте его в сеть.
- Убедитесь, что указанные параметры напряжения питания устройства соответствуют параметрам электрической сети. При использовании устройства в электрической сети частотой 60 Гц никаких дополнительных действий не требуется.
- Протрите устройство чистой, слегка влажной тканью для удаления пыли, после чего вытрите насухо.
- При эксплуатации устройства размотайте шнур питания на всю его длину.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ НАСАДОК (РИС. 1)

- Установите овальную щётку (1), насадку-концентратор (7) или расчёску для выпрямления волос (8) в место установки до щелчка фиксатора (2), убедитесь в надёжной фиксации насадки.
- Для снятия насадок (1, 7 или 8), нажмите на кнопку фиксатора (2) и снимите насадку по направлению вверх, отпустите кнопку (2).

НАСАДКИ

Овальная щётка (1)

- Используйте щётку (1) для укладки волос.

Насадка-концентратор (7)

- Насадка-концентратор (7) позволяет направить узкий поток нагретого воздуха на определенную прядь волос.

Расчёска для выпрямления волос (8)

- Используйте расчёску (8) для выпрямления волос.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФЕНА-ЩЁТКИ

- Для достижения хороших результатов вымойте волосы шампунем, вытрите полотенцем, просушите и расчешите, после этого приступайте к укладке волос.
- Полностью размотайте шнур питания.
- Установите щётку (1), насадку-концентратор (7) или расчёску (8) в место установки до щелчка фиксатора (2).
- Убедитесь в надёжной фиксации установленной щётки (1) или насадок (7, 8).
- Установите переключатель режимов работы (3) в положении «OFF».
- Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку.
- С помощью переключателя (3) установите нужный режим работы:
 - «OFF» – фен-щётка выключена
 - «COOL» – подача «холодного воздуха»
 - «LOW» – низкая скорость, низкая температура нагрева воздуха
 - «MED» – средняя скорость, средняя температура нагрева воздуха

- «HIGH» – высокая скорость, высокая температура нагрева воздуха

Примечание: при первом использовании возможно появление постороннего запаха и небольшого количества дыма от нагревательного элемента, это допустимо и не является гарантийный случай.

- Разделите волосы на локоны.
- В зависимости от вашего типа волос, установите необходимый режим работы переключателем (3). Используйте низкую и среднюю температуру нагрева воздуха для тонких волос и высокую температуру нагрева воздуха для густых и жестких волос.
- Для сушки волос можно использовать насадку-концентратор (7).
- Для выпрямления локона волос, установите расчёску (8), расположите расчёску (8) ближе к корням волос и медленно проведите расчёской (8) до конца пряди. Выпрямите волосы на всех прядях.
- Для завивки локонов, установите овальную щётку (1), закрепите прядь волос на щётке (1) и накрутите её на щётку (1).
- Для фиксации локона, установите переключатель режимов работы (3) в положение «COOL» – подача «холодного воздуха», через некоторое время снимите локон со щётки (1).
- Выключите фен-щётку, установив переключатель режимов работы (3) в положение «OFF».

ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

- Система защиты от перегрева выключит устройство, если превышена температура выходящего воздуха.
- Если фен-щётка выключилась во время использования, установите переключатель (3) в положение «OFF», выньте вилку шнура питания из электрической розетки и проверьте, не заблокированы ли входные (4) и выходные воздушные отверстия.
- Дайте устройству остыть в течение 10-15 минут, после чего включите его снова. Не блокируйте воздушные отверстия во время использования устройства и не допускайте попадания волос в воздухозаборные отверстия (4).

ЧИСТКА И УХОД

- Фен-щётка предназначена только для бытового использования.
- Установите переключатель (3) в положение «OFF», выньте вилку шнура питания из электрической розетки, дождитесь остывания установленной насадки (1, 7 или 8).
- Снимите установленную насадку (1, 7 или 8), нажмите на кнопку фиксатора (2) и снимите насадку по направлению вверх, отпустите кнопку (2).
- Очистите овальную щётку (1) или расчёску (8) от волос.
- Корпус (6) и насадку -концентратор (7) протрите слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.

- Очистите воздухозаборные отверстия (4) при помощи щёточки.
- Запрещается погружать устройство, шнур питания и вилку шнура питания в воду или любые другие жидкости.
- Запрещается для чистки корпуса (5) и насадок (1, 7, 8) использовать абразивные чистящие средства или растворители.

ХРАНЕНИЕ

- Отключите устройство от электрической сети и произведите его чистку.
- Никогда не обматывайте фен-щётку шнуром питания, так как это может привести к его повреждению или повреждению корпуса устройства.
- Для удобства при хранении фена-щётки предусмотрена петелька (5), за которую можно подвесить фен-щётку при условии, что на неё не будет попадать вода.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Фен-щётка – 1 шт.
- Овальная щётка 41-61 мм – 1 шт.
- Насадка-концентратор – 1 шт.
- Расчёска для выпрямления волос - 1 шт.
- Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напряжение питания: 220-240 В, ~ 50-60 Гц
- Номинальная потребляемая мощность: 1200 Вт



ВНИМАНИЕ! Не использовать прибор вблизи воды в ванных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.

УТИЛИЗАЦИЯ

Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью людей от неконтролируемой утилизации отходов, после окончания срока службы устройства или элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления.

Срок службы устройства — 3 года

Дата производства указана в серийном номере.

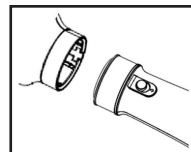
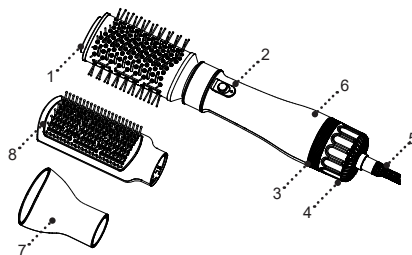
В случае обнаружения каких-либо неисправностей необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

ФЕН-ҚЫЛШАҚ BR3135

Фен-қылшақ құрғақ және сәл дымқыл шашты ретке келтіру үшін пайдаланылады.

СИПАТТАМАСЫ

1. Сопақ қылшақ
2. Саптама бекіткішінің түймесі
3. Жұмыс режимінің ауыстырғышы
4. Ауа тартқыш тесіктер
5. Ілуге арналған ілмек
6. Корпусы
7. Саптама-концентратораушы
8. Шашты түзетуге арналған тарақ



Сур. 1

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Аспапты ванна бөлмесінде, душта, бассейнде ж.т.б. су маңында пайдалануға болмайды.
- Жуынатын бөлмеде құрылғыны қолданғаннан кейін электр ашалығынан желілік бауысымының ашасын суырып, оны электр желісінен ажыратыңыз, өйткені желілік ажыратқышпен құрылғы ажыратылмаса, судың жақындығы қауіп төндіреді.
- Қосымша қорғаныс үшін жуыну бөлмесіндегі қоректендіру тізбегіне қорғаныс ажыратылу құрылғысын (ҚАҚ) 30 мА-ден аспайтын номиналды іске қосылу тоғымен орнатқан дұрыс; орнатқан кезде маманға хабарласқан жөн

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ ЖӘНЕ ПАЙДАЛА- НУҒА БЕРУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Құралды пайдалану алдында пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз, оқыған соң болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

- Құралды осы нұсқаулықта баяндалғандай оның тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз.
- Құралды дұрыс қолданбау оның бұзылуына, пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруге әкелуі мүмкін және кепілдемелік жағдай болып табылмайды.
- Фен-қылшақ тек құрғақ және сәл дымқыл шашты кептіруге және сәндеуге арналған, суланған шашты немесе синтетикалық парикті сәндеу үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Заттаңбада көрсетілген құрылғының жұмыс кернеуі электр желісінің кернеуіне сәйкес екеніне көз жеткізіңіз.
- Ұйқылы-ояу жағдайда құралды пайдалануға болмайды.
- Құрылғыны үй-жайдан тыс жерде пайдалануға тыйым салынады.
- Найзағай кезінде құрылғыны пайдалану ұсынылмайды.
- Құралды соққыдан, құлаудан, дірілден және басқа да механикалық әсерлерден сақтаңыз.
- Желіге қосылған фен-қылшақты, қараусыз қалдырмаңыз.

- Құрылғыны жылу көздерінің, жылыту аспаптарының немесе ашық оттың тікелей жанында пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны аэрозольдар пайдаланылатын немесе шашырататын жерлерде, сондай-ақ тез тұтанатын сұйықтықтарға жақын жерлерде пайдалануға тыйым салынады.
- Құралды ас үй қолжуғышына жақын, жуынатын бөлмеде, хауыздар немесе басқа да су толтырылған ыдыстартарға жақын жерде пайдалануға болмайды.
- Құрылғыны жуыну кезінде пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны су толтырылған ваннаға немесе қолжуғышқа түсіп кетуі мүмкін жерлерге ілмеңіз және сақтамаңыз, құрылғы корпусын, желілік бауды немесе желілік бау ашасын суға немесе кез келген басқа сұйықтыққа матырмаңыз.
- Егер құрылғы суға құлап кетсе, дереу желілік баудың ашасын электр ашалығынан суырыңыз, осыдан кейін ғана құрылғыны судан алып шығуға болады. Құрылғыны тексерту немесе жөндеу үшін рұқсаты бар қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Қуаттану бауы ыстық беттерге және жиһаздың үшкір жиектеріне тимеуін қадағалап отырыңыз.
- Құрылғыны пайдаланып болғаннан кейін немесе тазалау алдында электр желісінен ажыратыңыз. Құрылғыны электр желісінен ажыратқан кезде тек желі бауының ашасынан ұстаңыз және оны электр

- ашалығынан абайлап шығарыңыз, желі бауынан тартпаңыз – бұл оның зақымдануына әкелуі және қысқа тұйықталуын тудыруы мүмкін.
- Құрылғы корпусын, желі бауын және желі бауының ашасын су қолмен ұстамаңыз.
 - Құрылғыны ыстық беттерін бетке, мойынға және басқа да дене мүшелеріне жанасуына жол бермеңіз.
 - Ыстық ауаны көзіңізге немесе денеңіздің жылуға сезімтал мүшелеріне бағыттамаңыз.
 - Қондырмалар жұмыс істеу уақытында қызады. Қондырмаларды шешіп алудан бұрын олардың суығанын күтіңіз.
 - Корпустың кез-келген саңылауларына бөтен заттарды салмаңыз.
 - Фен-қылшақтың ауа саңылауларын жабуға тыйым салынады, құрылғыны жұмсақ бетке қоймаңыз, ол жерде ауа саңылаулары бұғатталуы мүмкін. Ауа саңылауларында мамық жүн, шаң, шаш және т.с.с болмауы тиіс.
 - Құрылғыны мезгілімен тазалап тұрыңыз.
 - Әр кез қолданыстан соң немесе тазалау алдында құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
 - Балалардың қауіпсіздігі мақсатында орау ретінде пайдаланылатын полиэтилен қаптарды қараусыз қалдырмаңыз

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Балаларға полиэтилен дестелермен немесе қаптама үлдірімен ойнауға рұқсат етпеңіз. **Тұншығу қаупі!**

- Фен-қылшақ балалардың пайдалануына арналмаған.
- Құрылғыны ойыншық ретінде пайдалануға жол бермеу үшін, балаларды қадағалаңыз.
- Балаларға құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде құрылғы корпусын, қуаттандыру бауын және қуаттандыру бауының ашасын ұстауға рұқсат етпеңіз.
- Егер жұмыс істеп тұрған құрылғыны маңында балалар немесе мүмкіндіктері шектеулі адамдар болса, онда ерекше зерек болыңыз.
- Жұмыс істеу уақытында және жұмыс циклдері арасындағы үзілістерде құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде орналастырыңыз.
- Дене, жүйке, сезім немесе сана мүмкіндіктері төмендетілген тұлғалардың (балаларды қоса) немесе оларда тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса, аспап олардың пайдалануына арналмаған.
- Қуаттандыру бауының бүтіндігін жүйелі түрде тексеріп отырыңыз.
- Қуаттандыру бауы зақымданған жағдайда қауіп тудырмау үшін оны дайындаушы, қызмет көрсету кеңсесі немесе баламалы білікті қызметкерлер ауыстыруы тиіс.
- Құрылғыны өз бетіңізбен жөндеуге тыйым салынады. Құрылғыны өз бетіңізше бөлшектемеңіз. Кез-келген ақаулықтар пайда болған кезде, сондай-ақ құрылғы құлағаннан кейін оны электр желісінен

ажыратыңыз және қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Құрылғыны зақымдамау үшін тек зауыт қаптама-сында тасымалдаңыз.
- Құрылғыны құрғақ салқын, балалар және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтау керек.

ҚҰРЫЛҒЫ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН, ҚҰРЫЛҒЫНЫ КОММЕРЦИЯЛЫҚ НЕ-МЕСЕ ЗЕРТХАНАЛЫҚ МАҚСАТТАРДА ПАЙДАЛА-НУҒА ТҰЙЫМ САЛЫНАДЫ.

АЛҒАШ РЕТ ПАЙДАЛУ АЛДЫНДА

Құрылғыны кері температурада тасымалдаған-нан немесе сақтағаннан кейін оны қаптамадан шығарыңыз және пайдаланудың алдында 3 сағат күтіңіз.

- Құрылғыны қаптамадан шығарыңыз және барлық қаптама материалдарын жойыңыз.
- Зауыт қаптамасын сақтап қойыңыз.
- Қауіпсіздік шаралары мен пайдалану нұсқаула-рымен танысыңыз.
- Жинақталымын тексеріңіз.
- Құрылғыны зақымдануына қатысты тексеріңіз, зақымдануы болған жағдайда оны желіге қоспаңыз.
- Құрылғының көрсетілген қуаттандыру кернеуі параметрлері электр желісінің параметрлеріне

сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Құрылғыны 60 Гц жиілікті электрлік желіде пайдаланған кезде ешқандай қосымша әрекет талап етілмейді.

- Шаңды жою үшін құрылғыны таза, аздап дымқыл матамен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Құрылғыны пайдаланған кезінде желілік бауы-сымды толық ұзындығы бойынша тарқатуға кеңес беріледі.

ҚОНДЫРМАЛАРДЫ ОРНАТУ ЖӘНЕ ШЕШІП АЛУ (СУР. 1)

- Сопақша қылшақшаны (1), концентраттаушы-сап-таманы (7) немесе шаш түзетуге арналған та-рақты (8) орнату орнына бекіткіш (2) басылғанша орнатыңыз, саптаманың сенімді бекітілгеніне көз жеткізіңіз.
- Саптаманы (1, 7 немесе 8), шешіп алу үшін бекіт-кіш батырмасын (2) басыңыз саптаманы жоғары қарай тартып шешіп алыңыз да, батырманы (2) босатыңыз.

САПТАМАЛАР

Сопақ қылшақ (1)

- Қылшақты (1) шаш сәндеуге пайдаланыңыз.

Саптама-концентраттаушы (7)

- Саптама-концентраттаушы (7) қыздырылған ауаның тар ағынын шаштың белгілі бір бөлігіне бағыттауға мүмкіндік береді.

Шашты түзететін тарақ (8)

- Шашты түзетуге арналған тарақты (8) қолданыңыз.

ФЕН-ҚЫЛШАҚТЫ ҚОЛДАНУ

- Жақсы нәтижелерге жету үшін шашты сусабынмен жуып, сүлгімен сүртіңіз, кептіріңіз және тараңыз, содан кейін шашты реттеуге кірісіңіз.
- Қуаттандыру бауын толық тарқатыңыз.
- Қылшақты (1), қондырма-концентраторды (7) немесе қылшақты (8) орнату орнына бекіткіш (2) шыртылына дейін салыңыз.
- Орнатылған қылшақтың (1) немесе қондырмалардың (7, 8) сенімді бекітілгендігіне көз жеткізіңіз.
- Жұмыс режимдерінің ауыстырғышын (3) «OFF» күйіне қою керек.
- Қуаттандыру бауының ашасын электр ашалығына салыңыз.
- Ауыстырғыш (3) көмегімен қажетті жұмыс режимін белгілеңіз:
 - «0» – Фен-қылшақ өшірілгенә
 - «COOL» – «салқын ауа» шығару
 - «LOW» – төмен жылдамдық, ауаны қыздырудың төмен температурасы
 - «MED» – орташа жылдамдық, ауаны қыздырудың орташа температурасы
 - «HIGH» – жоғары жылдамдық, ауаның қыздырудың жоғары температурасы

Ескертпе: алғашқы пайдаланған кезде қыздыру элементінің бөтен иісі және түтіннің шағын көлемі пайда болуы мүмкін, бұл қалыпты және кепілдемелік жағдай болып табылмайды.

- Шашты бұйраларға бөліңіз.
- Сіздің шашыңыздың түріне байланысты, ауыстырғыш (3) арқылы қажетті жұмыс режимін белгілеңіз. Жұқа шашқа төмен және орташа ауаны қыздыру температурасын, ал қалың және қатты шашқа жоғары ауаны қыздыру температурасын қолданыңыз.
- Шашты құрғату үшін қондырма-концентраторды (7) пайдалануға болады.
- Шаштың бұйрасын түзету үшін, тарақты (8) орнатыңыз, тарақты (8) шаштың тамырларына таяу орналастырыңыз және баяу тарақпен (8) тарамның соңына дейін жүргізіңіз. Барлық тарамдардағы шашты түзетіңіз.
- Бұйраларды бұйралау үшін, доғал қылшақты (1) орнатыңыз, шаштың бір тарамын қылшаққа (1) бекітіңіз және оны қылшаққа (1) ораңыз.
- Бұйра тарамын бекіту үшін жұмыс режимінің ауыстырғышын (3) «COOL» - «суық ауа» шығару күйіне қойыңыз, біраз уақыттан кейін бұйра тарамын қылшақтан (1) шешіп алыңыз.
- Жұмыс режимі (3) ауыстырғышын «OFF» күйіне орнатып, фен-қылшақты өшіріңіз.

ҚЫЗЫП КЕТУДЕН ҚОРҒАУ

- Қызып кетуден қорғау жүйесі шығатын ауаның температурасы артып кеткен жағдайда құрылғыны ажыратады.
- Егер фен-қылшақ пайдалану барысында өшіп қалса, ауыстырғышты (3) «OFF» күйіне қойыңыз, электр ашалығынан желі бауының ашасын шығарыңыз және кірме (4) немесе шықпа саңылаулары бұғатталмағандығын тексеріңіз.
- Құрылғыны 10-15 минут уақыт салқындатыңыз, содан кейін оны қайтадан іске қосыңыз. Құрылғыны пайдаланғанда ауа саңылауларын бұғаттамаңыз және ауатартқыш саңылауларға (4) шаштың түсуіне жол бермеңіз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМІ

- Фен-қылшақ тек тұрмыста пайдалануға арналған.
- Ауыстырғышты (3) «OFF» күйіне қойыңыз, қуат сымының ашасын электр ашалығынан суырып алыңыз, орнатылған қондырма (1, 7 немесе 8) салқындағанша күтіңіз.
- Орнатылған қондырманы (1, 7 немесе 8) шешіңіз, бекіткіш батырмасын (2) басыңыз және қондырманы жоғары қарай шеіңіз, батырманы (2) жіберіңіз.
- Доғал қылшақты (1) немесе тарақты (8) шаштан тазартыңыз.
- Корпусын (6) және қондырма-концентраторды (7) сәл ылғал матамен сүртіп алыңыз да, одан кейін құрғатып сүртіңіз.

- Ауатартқыш саңылауларды (4) қылшақша көмегімен тазалаңыз.
- Құрылғыны, қуат баусымын және қуат баусымының ашасын суға немесе кез келген басқа сұйықтыққа матыруға тыйым салынады.
- Корпусты (5) және қондырмаларды (1, 7, 8) тазалау үшін қажайтын тазалау құралдары немесе еріткіштерді пайдалануға тыйым салынады.

САҚТАУ

- Құралды электр желісінен ажыратыңыз және оны тазалаңыз.
- Ешқашан фен-қылшақты желі бауымен орамаңыз, себебі бұл құрылғының немесе корпусының бұзылуына әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны сақтау ыңғайлылығы үшін ілмек (5) көзделген, оның көмегімен фен-қылшақты ілуге болады, бұл жағдайда оған су тимеуі керек.
- Құрылғыны құрғақ салқын, балалар және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтау керек.

ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИЫНТЫҒЫ

- Фен-қылшақ – 1 дн.
- Доғал қылшақ 41-61 мм – 1 дн.
- Қондырма-концентратор – 1 дн.
- Шашты түзетуге арналған тарақ - 1 дн.
- Нұсқаулық – 1 дн.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

- Қуаттану кернеуі: 220-240 В, ~ 50-60 Гц
- Номиналдық тұтынатын қуаты: 1200 Вт



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты жуынатын бөлмеде, душта, бассейнде және т.б. су маңында пайдалануға болмайды.

ПАЙДАҒА АСЫРУ



Қалдықтардың бақыланбай пайдаға асыруынан қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, құралдың немесе қуаттандыру элементтерінің (егер жинақталымға кірсе) қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін

оларды әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, аспапты және қуаттандыру элементтерін одан әрі пайдаға асыру үшін арнайы пункттерге жіберіңіз.

Бұйымдарды пайдаға асыру кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі пайдаға асырылатын тәртіппен міндетті түрде жинауға жатады.

Берілген өнімді пайдаға асыру туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды пайдаға асыру қызметіне немесе берілген өнімді сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Өндіруші алдын-ала ескертусіз, құрылғының дизайнын, конструкциясы мен оның жалпы жұмыс ұстанымдарына әсер етпейтін техникалық сипаттамаларын өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

Құрылғының қызмет көрсету мерзімі — 3 жыл

Өндірілген күні сериялық нөмірде көрсетілген.

Қандай да бір ақаулықтар табылған жағдайда дереу авторландырылған сервистік орталыққа жүгіну керек.

Hergestellt für «Ruste GmbH»,
Berggasse 18/18, 1090 Wien,
Österreich

Produced for «Ruste GmbH»,
Berggasse 18/18, 1090 Vienna, Austria

Изготовлено по заказу Русте Гмбх,
Бергассе 18/18, 1090 Вена, Австрия

Уполномоченное изготовителем
лицо: ООО «Грантэл»
143912, МО, г. Балашиха,
ш. Энтузиастов, вл. 1А
т.: +7 (495) 297-50-20,
e-mail: info@brayer.su

Made in China/Произведено в Китае



brayer.ru

